

"LE MADAWASKA"
Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance
CANADA - ETRANGER

| | |
|---------------|---------------|
| Un an, \$1.00 | Un an, \$1.50 |
| Six mois, 50c | Six mois, 75c |

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts
par insertion subséquente, la ligne... 10 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 50 cts
par insertion subséquente... 25 cts
Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc.
par chaque insertion... 25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. D. Rioux, de Trois Pistoles P. Q., voyageur de commerce pour la fonderie de Plessville, était ces jours derniers dans notre ville. M. Rioux durant son séjour ici a mis un engin en marche chez M. Victor Albert, et paraît-il est très satisfait de cet engin. Nos félicitations à M. Rioux.

Un jeune homme de 15 à 16 ans trouverait de l'ouvrage en s'adressant au bureau du "Madawaska".

Melle Regina Fournier, de St-Basile, était ces jours passés à Edmundston, en visite chez des parents.

M. L. A. Gagnon, jusqu'à ces jours derniers gérant de notre succursale de la Banque Provinciale vient de démissionner cette position. M. Allain, autrefois de la succursale de Bathurst de la même Banque.

Nous souhaitons à M. Allain la bienvenue parmi nous.

Melle Lina Cyr, de St-Basile, était de passage dans notre ville mardi dernier. Cette dernière doit retourner à la Rivière Bleue dans quelque temps pour ouvrir son magasin de mode.

Le docteur Z. Vézina, de Fraser-ville, vient de subir une opération. Ce dernier informe le public qu'il ne pourra pas venir à Edmundston avant la nouvelle année.

M. Patrick Fournier, nous est arrivé ces jours passés de Boston où il s'est perfectionné dans les automobiles. M. Fournier est propriétaire d'un garage à Edmundston.

M. T. M. Richard, marchand, annonce au public qu'il a plusieurs sortes de poissons à vendre à son magasin.

On demande un garçon d'une couple d'années d'expérience dans le métier de barbier, et un jeune garçon de 15 à 16 ans pour apprendre le métier de barbier. S'adresser à

TIM. BOUDREAU,
Barbier, Edmundston, N. B.

On demande une fille pour ouvrage général dans une petite famille. Bon gages. S'adresser au bureau du "Madawaska".

Boucher, P. O.

M. et Mde Antime Boucher sont partis le 17 pour une promenade à St-Hubert chez leur fille Mde Alphonse Belisle. Ils seront de retour probablement à la fin de la semaine.

Mde Mick Waitan est de retour depuis quelque temps d'un voyage chez sa sœur Mde Pit Beaulieu.

M. et Mde François Fournier annoncent la naissance d'un gros garçon.

Annoncez-vous dans "Le Madawaska".

Drummond

Naissances.—L'épouse de M. Edmond Dionne, une fille, baptisée Anna Marie.
Parrain et marraine: M. et Madame Jos Morin, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Cyrrien Godbout font part à leurs parents et amis de la naissance d'un gros garçon, baptisé Louis-Philippe. Parrain et marraine M. et Mme Louis Boucher, grand-parents du nouveau-né.

Mlle Julia Bellefleur et Alice Dionne, de Grand Isle Maine, sont en promenade chez leurs parents depuis huit jours. Tous nous sommes enchantés de leur connaissance.

En leur honneur, une soirée amusante fut donnée à laquelle participait une grande foule. Quelques parties de Charlemagne y furent jouées avec ambition. Mlle Alice Dionne fut l'heureuse gagnante d'un joli prix et le prix de consolation fut désigné à Mlle Rose Murray. A onze heures nous nous séparâmes tous contents d'une si agréable soirée. Nous regrettons le départ de nos hôtes.

Melle A. Godbout, élève du Couvent de St-Basile, a été victime des fièvres typhoïdes, cette dernière est maintenant dans sa famille pour y passer le temps de sa convalescence. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Ste Rose du Dégelé

Le Dr H. Prévost, de St-Benoit, Co. Baauce, est venu se fixer à Ste-Rose pour y exercer sa profession. Nous lui souhaitons plein succès.

Dimanche dernier est décédé en cette paroisse M. Charles Landry, bœurier époux de Alma Morin. Le défunt était âgé de 23 ans et 11 mois et marié que depuis cinq mois. Son service et sa sépulture ont eu lieu aujourd'hui au milieu d'un grand concours de parents et amis.

Les travaux du parachèvement de l'intérieur de notre église sont commencés et seront poussés avec activité pour être terminés le 1er Janvier 1918.

Naissance.—Le 20 courant l'épouse de M. Stanislas Lavoie, un fils baptisé le même jour. Parrain et marraine M. et Mde Omer Lavoie, de N. D. du Lac, oncle et tante de l'enfant.

QUEEN HOTEL

M. M. Ernest Lizotte, Sainte-Anne; Geo. L. Hébert, Lévis; R. Michaud, Lévis; R. Fontaine, Charny; Ernest Couture, Ubalde Sirois, Ste-Anne; Mde Alex Devost, Siegas; Wilfrid Morrison, Cabano; D. Mackenzie, Moncton; Lévi Pinch, Cabano; Paul Dinovitzer, Amqui; F. X. Couturier, Monk; Joseph Ancel, Monk; Paul Desjardins, St-André; Ned Martin, Fort Kent; J. B. Dryden, Moncton; Mde Alcide Lavoie, St-Jacques; Melle Lina Lavoie, St-Jacques.

ATTENTION

Si vous voulez acheter une bonne paire de chevaux d'ouvrage et bien d'autres articles, Adressez vous chez
Mde Veuve ELOI R. CYR
Edmundston N. B.
2 f. p.

Naissances

A St-Jacques chez M. Elzéas B. Morin un fils.

A St-David M. et Mde Denis Sirois de Grand'Isle un fils.

Chez M. et Mde Josephel Toussaint des concessions de St-Jacques un fils né le 21.

Retour des Hirondelles

Le dernier numéro du PASSE-TEMPS (574) contient DIX morceaux de musique dont voici les titres:

- 1o Vive le Gai Printemps, chanson interprétée par Melle Rey Duail
 - 2o Trois Tantom Ergo, pour solo et chœur à l'unisson.
 - 3o Le Retour des Hirondelles, valse intermezzo.
 - 4o Le P'tit Soldat Belge, dédié à mon cher neveu Ferdinand.
 - 5o La Tragédie d'Aulstville, complainte de Jean Trouvière.
 - 6o Mes Châteaux en Espagne, chansonnette de Désangiers.
 - 7o Veu d'Ivrogne, dédié aux amis de la prohibition.
 - 8o Chers Souvenirs, réverie chant et piano.
 - 9o The "Moose March", marché one step.
 - 10 Marche des Séminaristes, morceau de piano.
- Aussi "Art du Chant", d'après les meilleurs auteurs.—24 leçon.
Un numéro, 5 sous, par la poste, 6 sous. Abonnement, un an, Canada \$1.50; Etats-Unis \$2.00. Adresse: Le Passe-Temps, 16 Craig Est, Montréal.
Catalogue de primes envoyé gratis.

A Mes Clients

Et au public en général. J'arrive de Montréal où j'ai assisté à l'ouverture de MODE pour le printemps dans les grands magasins de nouveautés. Cela me donne une haute idée des modes surtout des chapeaux dont j'ai ce printemps un plus grand choix encore que d'habitude. J'en aurai pour toutes les bourses depuis \$1.00 garnis pour dames jusqu'à \$10.00 et à partir de 25c. pour les enfants.

J'ai le plus beau choix de Panama qui se soit encore vu ici. J'ai aussi une spécialité de Corsets pour Dames Fillettes, et Bébé de même, que le Spirilla à bon marché.

J'ai un grand choix dans les (?) cache-corsets, blouses et blouses crêpe de Chine, crêpe Georgette, Jules Coton, Gants de coton, Gants de kid. Un grand choix dans ce qu'il y a de plus nouveau, en tout de cou marabout et autre.

A Vendre

VOITURES D'HIVER
6 voitures neuves seront vendues au prix coûtant, on peut les voir chez FRANK RICE,
111 m. p. Edmundston, N. B.

Terre à Vendre

Très belle terre, située à Madawaska Me, est en vente, il y a sur cette terre beaucoup de bois de pulpe qui peut payer la terre. Pour autres informations s'adresser à
Mme ROBERT HEBERT,
Madawaska Me.

TOWN OF EDMUNDSTON Assessors Notice

Public notice is hereby given that we have been appointed assessors of the town of Edmundston for the year 1917 and any person or body corporate liable to be assessed, or his or their agent, may furnish the undersigned with a written detailed statement of the real and personal estate and income liable to be assessed within thirty days from the first publication of this. The same to be subscribed and sworn to before a justice of the peace for the County.
Dated and published this 21st day of March A. D. 1917.
Assessors Town of Edmundston { Pio H Laporte
{ Jos M. Martin
{ J Adolphe Guy

Avis de Législation

Avis est par les présentes donné que demande sera faite, par la Ville d'Edmundston, à la prochaine session de la législature du Nouveau-Brunswick, pour autoriser la dite ville de faire un emprunt de \$50,000.00 (Cinquante Mille Dollars), dans le but de défrayer les dépenses pour l'agrandissement du système électrique et du système d'aqueduc, en vue des développements proposés de la dite ville.
Daté et publié le 21e jour de Mars, A. D., 1917.
THOMAS GUERRETTE,
Secrétaire.

Notice of Legislation

Notice is hereby given that application will be made by the Town of Edmundston, to the Legislative Assembly of New Brunswick at its next session, for powers to borrow on account of the Town, the sum of \$50,000.00 FIFTY THOUSAND DOLLARS, for the purpose of extending the Town's Water and Electric System, to meet the requirements of the proposed development of the town.
Dated and published the 21st day of March, A. D. 1917.
THOMAS GUERRETTE,
Town Clerk.

Avis de Législation

Avis est par les présentes donné que demande sera faite par la ville d'Edmundston, à la prochaine session de l'assemblée législative du Nouveau-Brunswick, pour amender le Chapitre 104 de 2 George V., afin de donner effet et de déclarer valide un certain contrat entre la dite ville et la compagnie Fraser Limited, relativement à l'évaluation de la dite compagnie pour but d'assèssement et autres clauses contenues dans le dit contrat.
Daté et publié le 21e jour de Mars A. D., 1917.
THOMAS GUERRETTE,
Secrétaire.

Notice of Legislation

Notice is hereby given that application will be made by the town of Edmundston to the Legislative Assembly of New Brunswick, at its next session, to amend chapter 104 of 2 George V., so as to give effect to and declare valid an agreement entered into between said town and Fraser Limited, relating to the valuation for assessment purposes of Fraser Limited, and other matters in said agreement contained.
Dated the 21st day of February A. D. 1917.
THOMAS GUERRETTE,
Town Clerk.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

a ouvert
Une succursale a Bathurst, N. B.
Edifice McKenna, rue Front.

SUCCURSALES DANS LA PROVINCE :
Caraquet, M. P. E. Moreault, Gérant.
Edmundston, " L. A. Gagnon, "
Moncton, " J. E. St-André, "
St-John, " D. W. Harper, "
Norton, " A. C. Thompson "

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Très Important

J'informe ma nombreuse clientèle et le public en général que je dois déménager mon atelier de tailleur le

1er MAI
dans la maison de JOS BERUBE, Rue de la Traverse. Porte voisine de la Pharmacie.

UNE VISITE EST SOLLICITEE
SATISFACTION GARANTIE
A DES PRIX RAISONNABLES
J. F. LEBEL,
Tailleur
Edmundston, N. B.



Express Your Own Personality in Your Attire

It costs no more to wear clothes that are original in style, correct in fit and reasonable in cost if ED. V. PRICE & CO. are your tailors.

Select your own fashion and fabric and be measured NOW!



THOMAS HEBERT,
Madawaska, Maine.